

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 44

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 30. Oktober 1986 Heft 44/1986 Erscheint wöchentlich

## Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

#### Redaktoren:

Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnementen

#### Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

#### Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adressänderungen von Abonnementen  
an die Redaktion; Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
**beim SIA-Generalsekretariat**  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

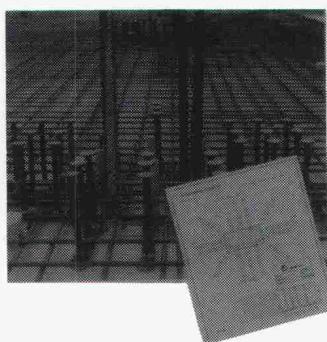
## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### Durchstanzprobleme

Flachdecken haben sich im Hochbau gegenüber andern Systemen oft als wirtschaftlicher erwiesen.

Der Vorteil der einfacheren Schalung und Bewehrung wird bei Flachdecken aber häufig da-

durch verringert, dass aufwendige Massnahmen zum Schutze gegen Durchstanzen notwendig sind.

Bestens bewährt haben sich die Riss-Dübelleisten als Durchstanzbewehrung.

Zudem grössten Vorteilen zählen:  
- Wirtschaftlichkeit  
- einfache stat. Berechnung  
- beliebige Anordnung der Aussparungen  
- Verlegefreundlichkeit  
- keine Lagerhaltung, daher grösste Flexibilität in der Produktion.

Für die Lösung der Durchstanzprobleme steht Ihnen der technische Mitarbeiterstab der Fa. Riss AG gerne zur Verfügung.

Riss AG, Industriestr. 32  
8108 Dällikon, Tel. 01/844 11 22

## Inhalt

### Umweltschutz

Die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP). Von Gottfried Hertig, Gümligen 1103

Umweltverträglichkeitsbericht (UVB). Von H. O. Schiegg, Zürich 1106

### Architektur

Architekturprinzipien nach Vitruv – eine Gegenwartsdeutung. Von W. Blaser, Basel 1111

### Strassenverkehr

Radwegbau aus der Sicht des Benützers. Von O. Gebhardt, Zürich 1121

### Umschau

St. Galler Forschungsgespräche 1986: Die rechtliche Ordnung der Konzerne. Bodenrecht: Lösung auf Gesetzesstufe. Zunehmende Rekrutierungsschwierigkeiten auf dem Arbeitsmarkt. Arbeitslosenquote: Musterknaben und Problemländer. Ausländererwerbsquote nimmt zu.

Taschenstatistik der Schweiz erschienen. Holzenergie: Überschuss und Mangel. Tritium-Entzugsanlagen aus der Schweiz. Untersuchung des landwirtschaftlichen Nährstoffkreislaufes im Hallwilerseegebiet. Genug Wind in Indien für 20 000 MW Strom. Scherwind-Warnsystem für den Luftverkehr zugelassen. Zusammenarbeit Nagra-USA: Gemeinsame Forschungen für die Beseitigung radioaktiver Abfälle 1123

### SIA-Mitteilungen

#### SIA-Fachgruppen

FKV: Studienreise 1987

### SIA-Sektionen

Aargau und Baden: Martinimahl. Waldstätte: Besichtigung Zentrum Ruopingen. Winterthur: Wechselwirkungen zwischen Mensch und elektromagnetischem Feld (Vortrag). Exkursion nach La Chaux-de-Fonds 1126

### B-Seiten

Laufende Wettbewerbe, Wettbewerbsausstellungen. Neu in der Tabelle. Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung. Tagungen. Ausstellungen. Vorträge B 169-172

## Im nächsten Heft

Tunnel-, Strassen- und Brückenbau  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/47 20 98

No 21/1986

### Le bois suisse

Forêt et société: une cohérence à retrouver, par Philippe Vollichard 320

Le Programme d'impulsion en faveur du bois 315

L'arbre au milieu de la maison - Essai d'interprétation architecturale 323